

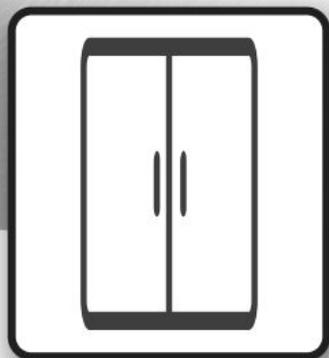
设计 DESIGN	王静	图纸名称 PART NAME 惠而浦 508-516通用说明书				图号/物料编码 PART NO. (16131000A28244)	
校对 CO.BY	周军						
标准化 STANDARD							
业务 seller	陈慧慧	图样标记 REL	版本号 REV.NO.	重量(g) WEIGHT	比例	材料 MATERIAL 80g双胶纸	
批准 AUTHORIZE							
		共页 TOTAL SHEETS		第 页NO. OF SHEETS		美的冰箱事业部 MIDEA REFRIGERATION DIVISION	

技术要求

说明书客户提供

- 1.尺寸：
- 2.印刷颜色：单色（灰度印刷）
- 3.制件必须符合QMB-J53.005 产品说明书及其它类似印刷件技术规范；
- 4.除客户特别要求外均参照美的冰箱最新版相关企业标准执行；

标记 MARKER	变更内容	修改日期	签名
1			



Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso

Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Manual de utilização
Instrucciones para el uso

Οδηγίες χρήσης
Instrukcje użytkowania
Használati utasítás
Инструкция за употреба
Қолдану бойынша нұсқаулық

Návod k použití
Návod na použitie
Instrucțiuni de utilizare
Инструкції по експлуатації
Інструкція з експлуатації

SXBHAE 924 WD
SXBHE 924 WD (UK)
SXBHE 925 WD (UK)
SXBHAE 921 IDI
SXBHAE 920 IDI
SXBBC 930 IDI
SXBBE 930 WD
SXBBE 931 WD

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

É IMPORTANTE que leia e siga as seguintes recomendações

Antes de usar o aparelho, leia atentamente estas instruções de segurança. Mantenha-as num local que possa consultar no futuro.

Este manual e o próprio aparelho contêm advertências de segurança que devem ser observadas e seguidas em todos os momentos.

O fabricante recusa qualquer responsabilidade derivada do incumprimento destas instruções de segurança, do uso indevido do aparelho ou do ajuste incorreto dos comandos.

⚠ Crianças muito pequenas (0-3 anos) devem manter-se afastadas do aparelho. Crianças pequenas (3-8 anos) devem manter-se afastadas, a menos que estejam sob vigilância constante. Crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que careçam de experiência e conhecimentos necessários podem utilizar este aparelho se tiverem supervisão ou receberem as instruções necessárias para utilizar o aparelho de forma segura e entenderem os riscos aos quais se expõem. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças, sem supervisão.

USO PERMITIDO

⚠ PRECAUÇÃO: O aparelho não está

destinado a operar através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou um controlo remoto independente.

⚠ Este aparelho está destinado a um uso em ambientes domésticos ou ambientes semelhantes, como: áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas no campo; por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais.

⚠ Este aparelho não é destinado ao uso profissional. Não utilize este aparelho ao ar livre.

⚠ A lâmpada utilizada no interior do aparelho foi concebida especificamente para aparelhos elétricos e não é adequada para a iluminação geral de divisões de uma casa (Regulamento CE 244/2009).

⚠ O aparelho pode funcionar em locais cuja a temperatura esteja dentro dos limites seguintes, segundo a classe climática indicada na placa de características.

O electrodoméstico pode deixar de funcionar correctamente se estiver exposto por bastante tempo a uma temperatura distinta dos limites especificados.

Classe climática- Temperatura ambiente (°C)

SN: Entre 10 e 32°C;

ST: Entre 16 e 38°C;

N: Entre 16 e 32°C;

T: Entre 16 e 43°C;

⚠ Este aparelho não contém CFC. O circuito de refrigeração contém R600a (HC). Electrodomésticos com isobutano (R600a): o isobutano é um gás natural sem impacto ambiental, mas inflamável. Assim, tenha a certeza de que as tubagens do circuito de refrigeração não estão danificadas, especialmente quando vazarem o circuito de refrigeração.

⚠ AVISO: Não danifique os tubos do circuito de refrigeração do electrodoméstico.

⚠ AVISO: Mantenha os orifícios de ventilação do aparelho e da estrutura destapados.

⚠ AVISO: Não use meios mecânicos, eléctricos ou químicos, exceto aqueles indicados pelo fabricante, para acelerar o processo de descongelamento.

⚠ AVISO: Não utilize nem coloque dispositivos eléctricos dentro dos compartimentos do aparelho, exceto aqueles expressamente autorizados pelo fabricante.

⚠ AVISO: As máquinas de gelo ou dispensadores de água que não estão diretamente conectados devem ser enchidos de água potável.

⚠ AVISO: Os fabricantes de gelo automáticos e os distribuidores de água devem estar ligados a uma fonte de água que apenas forneça água potável com uma pressão de água entre 0,17 e 0,81 MPa (1,7 e 8,1 bar).

⚠ Não deixe substâncias explosivas, como aerossóis inflamáveis, no dispositivo.

⚠ Não ingerir o conteúdo (não tóxico) dos pacotes de gelo (fornecido com alguns modelos). Não coma cubos de gelo ou gelados de gelo imediatamente após os remover do congelador, pois podem causar queimaduras frias.

⚠ Para os produtos projetados para operar com filtro de ar integrado numa tampa de ventilador acessível, o filtro deve estar sempre posicionado corretamente durante o funcionamento do frigorífico.

⚠ Não armazene recipientes de vidro com líquidos no compartimento do congelador, pois eles podem partir-se. Não obstrua o ventilador (se incluído) com alimentos.

Depois de colocar a comida, verifique se as portas do compartimento fecham corretamente, especialmente a porta do congelador.

⚠ As juntas danificadas devem ser substituídas assim que possível.

⚠ Utilize o compartimento frigorífico apenas para conservar alimentos frescos e o compartimento do congelador para conservar alimentos congelados, congelar alimentos frescos e fazer cubos de gelo.

⚠ Envolve os alimentos para os guardar; deste modo, evitará que entrem em contacto direto com as superfícies interiores do frigorífico e

do congelador.

Os aparelhos podem incluir compartimentos especiais (compartimento de alimentos frescos, compartimento zero graus, etc.). Se não especificado em contrário na ficha de produto, estes podem ser retirados, mantendo funções equivalentes.

⚠ O C-Pentane é utilizado como agente expensor pentano C se utiliza como agente de expansão na espuma isolante e é um gás inflamável.

INSTALAÇÃO

⚠ A manipulação e instalação do dispositivo deve ser realizada por duas ou mais pessoas: existe risco de lesão.

Use luvas de proteção para desembalar e instalar o dispositivo: há risco de corte.

⚠ Assegure-se de que a instalação, incluindo o fornecimento de água (se existir), as ligações elétricas e as reparações são realizadas por um técnico qualificado. Não faça reparos nem substitua partes do aparelho que não estejam explicitamente indicadas no manual de utilizador.

Impeça que as crianças se aproximem da área de instalação.

Depois de desembalar o aparelho, verifique se este não sofreu nenhum dano durante o transporte. Se observou algum problema, entre em contacto com o revendedor ou com o serviço pós-venda mais próximo.

Uma vez instalado o aparelho, os

resíduos da embalagem (plástico, porexpan, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças: há risco de asfixia.

O aparelho deve estar desligado da corrente elétrica antes de realizar qualquer operação de instalação: há risco de choque elétrico.

Durante a instalação, confirme que o cabo de alimentação não está danificado: há risco de choque elétrico.

Não ligue o aparelho até ter finalizado o processo de instalação.

⚠ Tenha cuidado para não danificar o piso (por exemplo, parquet), ao mover o aparelho-

Instale o aparelho sobre uma superfície ou suporte fortes, capazes de suportar o peso, num local adequado ao seu tamanho e utilização.

Certifique-se de que o aparelho não está perto de uma fonte de calor e que as quatro pernas estão estáveis e apoiadas no chão, ajuste-as se necessário e, em seguida, verifique se o aparelho está perfeitamente nivelado com um nível de bolha.

Aguarde pelo menos duas horas antes de ligar o aparelho para garantir que o circuito de refrigeração funciona corretamente.

⚠ **ALERTA:** Para evitar acidentes devido à instabilidade, ao posicionamento ou fixação do aparelho, a sua instalação deve seguir as instruções do fabricante.

É proibido colocar o frigorífico de

forma a que condutor de metal do fogão a gás, os canos de gás ou água e cabos elétricos, entrem em contato com a parte de trás do aparelho (serpentina do condensador).

Todas as dimensões e separações necessárias para a instalação do dispositivo podem ser encontradas no guia de instruções de instalação.

AVISOS SOBRE A ELETRICIDADE

⚠ Deve ser possível desligar o aparelho da fonte de alimentação elétrica através do cabo, se a tomada estiver acessível, ou através de um interruptor omnipolar instalado antes da ficha, em conformidade com as regras de ligação do aparelho, sendo que este deve ter uma conexão a um fio de terra, de acordo com as normas de segurança vigentes, relativas à eletricidade.

⚠ Não use cabos de extensão, régua de energia ou adaptadores.

Quando a instalação estiver concluída, os componentes elétricos não devem estar acessíveis ao utilizador. Não use o aparelho se estiver molhado ou descalço. Não use este aparelho se este tiver um cabo ou ficha danificado, se não estiver a funcionar corretamente, se tiver sido danificado ou deixado cair.

⚠ Se o cabo de alimentação estiver danificado, só deve ser substituído por um semelhante, pelo fabricante, por pessoal qualificado do serviço de assistência técnica do fabricante ou similar, para evitar danos: existe o risco de choque elétrico.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

⚠ **ALERTA:** Assegure-se de que o aparelho está desligado e desconectado da eletricidade antes de realizar qualquer operação de manutenção; não utilize aparelhos de limpeza a vapor: há o risco de choque elétrico.

⚠ Não utilize detergentes abrasivos ou agressivos, tais como produtos de limpeza de janela, produtos inflamáveis, ceras de limpeza, detergentes concentrados, lixívia, ou detergentes que contenham produtos petrolíferos em componentes plásticos, no interior, na porta, nos revestimentos e/ou juntas. Não utilize papel de cozinha, esfregões ou outros materiais ásperos de limpeza.

ELIMINAÇÃO DO MATERIAL DE EMBALAGEM

O material da embalagem é 100% reciclável e é marcado com o símbolo da reciclagem. ♻

Nesse sentido, deve separar as diferentes partes da embalagem de maneira responsável, respeitando sempre as regulamentações locais sobre o descarte de resíduos.

ELIMINAÇÃO DOS ELETRODOMÉSTICOS

Este produto foi fabricado com material reciclável e reutilizável. Deve ser eliminado de acordo com as normativas locais que lhe dizem respeito. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a

recuperação e a reciclagem de eletrodomésticos, entre em contacto com as autoridades locais, o serviço de coleta de lixo urbano ou a loja onde comprou o aparelho. Este dispositivo possui a marca CE, de acordo com a Diretiva 2012/19 / UE do Parlamento Europeu e do Conselho, sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). A eliminação correta deste produto evita consequências negativas para o meio ambiente e a saúde.

O símbolo  que se encontra no aparelho ou na documentação que o acompanha indica que não se pode tratar como um resíduo doméstico, devendo entregar-se a um ponto de recolha adequado para a reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos.

CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA

Para garantir uma ventilação adequada, siga as instruções de instalação.

Uma ventilação insuficiente na parte traseira do eletrodoméstico aumenta o consumo de energia e reduz a eficiência da refrigeração.

A frequente abertura da porta pode aumentar um aumento do consumo de energia.

A temperatura interior do aparelho e

o consumo de energia também podem depender da temperatura ambiente e da localização do aparelho. Ao ajustar a temperatura, considere todos estes fatores.

Reduza o tempo em que a porta está aberta para o mínimo possível.

Para descongelar alimentos, coloque-os no frigorífico. A baixa temperatura dos produtos congelados deixa os alimentos que estão no frigorífico mais frios. Deixe os alimentos e bebidas quentes arrefecer, antes de os colocar no eletrodoméstico.

A posição das prateleiras no frigorífico não tem qualquer efeito na eficiência energética. Os alimentos devem colocar-se nas prateleiras de forma a que se assegure uma adequada circulação do ar (os alimentos não se devem tocar entre si e devem estar separados das paredes do equipamento).

Pode aumentar a capacidade de armazenamento da comida congelada, ao remover os cestos e, se presente, a prateleira Stop Frost.

Não se preocupe com os sons provenientes do compressor, que são descritos como sons normais, no Guia Rápido deste produto.

USO ADEQUADO DOS FRIGORÍFICOS

Pés Niveladores

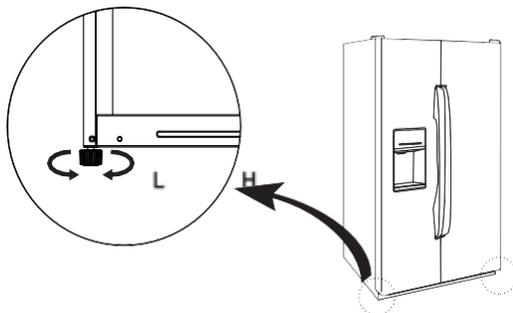
1. Precauções antes da instalação:

A informação do Manual de Instruções serve apenas como referência. O produto físico pode diferir.

Antes de instalar os acessórios, deve certificar-se de que o aparelho está desligado da corrente.

Antes de ajustar os pés niveladores, deve tomar precauções para evitar danos físicos.

2. Diagrama esquemático dos pés niveladores.



A imagem anterior serve apenas como referência.

A configuração real dependerá do produto físico ou da informação do distribuidor.

3. Procedimento de ajuste:

- a. Gire os pés nos sentidos do ponteiro do relógio para elevar o aparelho;
- b. Gire os pés no sentido contrário aos ponteiros do relógio para baixar o aparelho;
- c. Ajuste os pés direitos e esquerdos, baseando-se nos procedimentos acima apresentados, até que o aparelho fique nivelado no sentido horizontal.

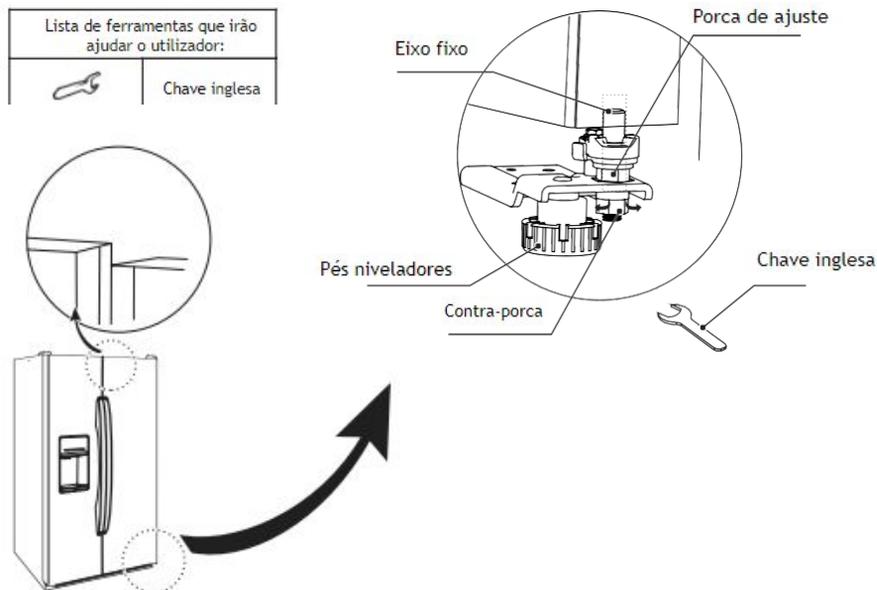
Nivelar a porta

1. Precauções antes da instalação:

Antes de instalar os acessórios, deve assegurar-se de que o frigorífico está desligado da corrente.

Antes de ajustar a porta, deve tomar precauções para evitar danos pessoais.

2. Diagrama esquemático para nivelar a porta.



A imagem anterior serve apenas como referência.

A configuração real dependerá do produto físico ou da informação do distribuidor.

Se a porta do frigorífico está demasiado baixa:

Abra a porta, solte a contra-porca e gire a porca de ajuste com uma chave, no sentido oposto aos dos ponteiros do relógio, para elevar a altura da porta. Quando as portas estiverem alinhadas, aperte a contra-porca no sentido oposto aos dos ponteiros do relógio.

Se a porta do frigorífico está demasiado alta:

Abra a porta, use uma chave inglesa para ajustar a porca de ajuste, no sentido dos ponteiros do relógio, para baixar a altura da porta. Uma vez alinhadas as portas, aperte a contra-porca no sentido oposto aos dos ponteiros do relógio.

Ligar a instalação de água

1. Precauções antes da instalação:

A informação do Manual de Instruções serve apenas como referência. O produto físico pode diferir.

Antes de instalar os acessórios, deve assegurar-se de que o frigorífico está desligado da corrente.

Perigos provocados pela água!

A pressão da água do combinado é 2-7 bar. Se a pressão da água for muito alta, por favor instale um redutor.

Por favor, não ligue o aparelho a uma torneira ou uma torneira de qualquer meio de aquecimento de água.

Por favor, não dobre os tubos de entrada e os tubos de drenagem durante a instalação, deve ter cuidado ao ligar os tubos de água.

Não use canos de água velhos e usados.

Por favor, adquira o conjunto para ligar o tubo e a torneira e instale-o de acordo com o diagrama esquemático.

2. Diagrama esquemático



3. Procedimentos de instalação:

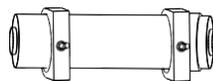
- a. Introduza a extremidade da mangueira de ligação na junta. Prenda a junta à torneira.
- b. Retire a porca da mangueira flexível branca. Empurre o terminal de mangueira flexível branca para a ligação da mangueira e aperte-a com o anel de pressão. Se necessário, por favor, rebete a mangueira na parede para evitar que tropece.
- c. Desaperte cuidadosamente a torneira para verificar se a tubagem está bem vedada.

Montagem e fixação do filtro

Lista de ferramentas que irão ajudar o utilizador:	
	Chave de fendas

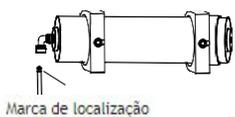


1



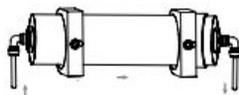
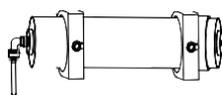
2

1. Fixe as abraçadeiras individuais na parede com parafusos;
2. Coloque o cartucho dentro das abraçadeiras individuais;



Anel de pressão

3



Abastecimento de água

4

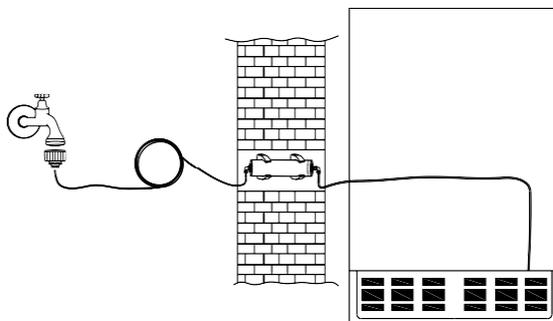
3. Insira uma extremidade do cotovelo de conexão rápida na entrada do cartucho do filtro e a outra extremidade do cotovelo de conexão rápida no tubo de entrada de água na frente da marca de posição e aperte-o com um anel de retenção;
4. Seguindo o procedimento acima, insira uma extremidade do cotovelo de conexão rápida na saída do cartucho do filtro e a outra extremidade do cotovelo de conexão rápida no tubo de saída de água na frente da marca de posição.

Substituir o filtro de água

1. Precauções antes da instalação:

Antes de instalar os acessórios, deve assegurar-se de que o frigorífico está desligado da corrente. Depois de usar o aparelho durante 6 meses consecutivos, o indicador  começará a piscar. Se isto acontecer, deverá substituir o filtro de água.

2. Diagrama esquemático



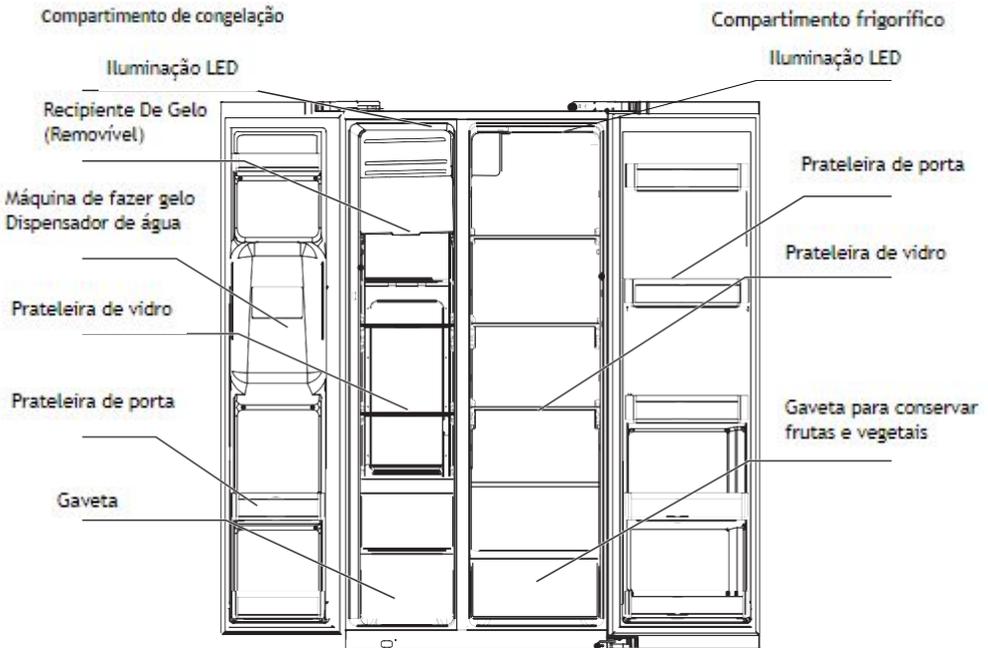
3. Procedimento:

Desligue o aparelho. Corte a entrada de água. Remova o filtro e o anel de fixação do conector rápido e remova o cano de água. Insira o novo filtro no conector rápido e depois encaixe o anel de retenção. Reabasteça de água e verifique se esta está a correr para fora do aparelho.

Se necessário, repita os passos descritos acima. Reinsira o cabo. Pressione e segure o botão  por 3 segundos para iniciar o filtro. O símbolo desaparecerá.

ESTRUTURA E FUNÇÕES

Para a versão I&W (Ice&Water: gelo e água)



A imagem anterior serve apenas como referência.

A configuração real dependerá do produto físico ou da informação do distribuidor.

Compartimento frigorífico:

- O compartimento frigorífico é adequado para preservar uma grande variedade de frutas, vegetais, bebidas e outros alimentos de consumo de curto prazo.
- Os alimentos cozinhados não devem ser colocados no frigorífico até que tenham alcançado uma temperatura ambiente.
- É recomendado que vede os alimentos antes de os colocar no frigorífico.
- As prateleiras de vidro são ajustáveis, para cima ou para baixo, para um uso mais fácil e mais espaço de armazenamento.

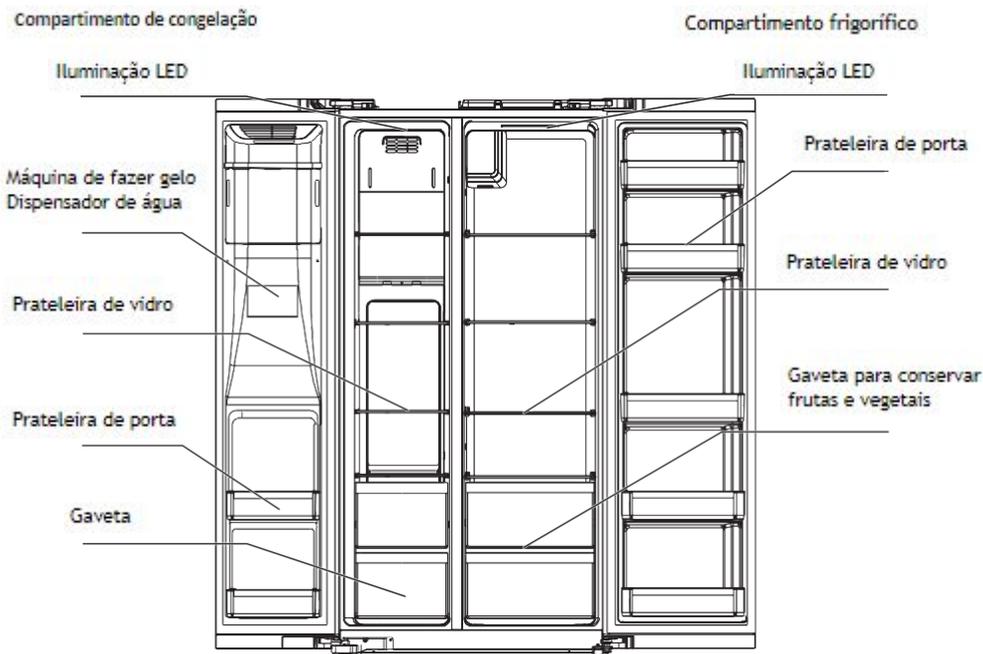
Compartimento de congelação:

- O compartimento de congelação de baixa temperatura pode manter os alimentos frescos por mais tempo e serve principalmente para armazenar alimentos congelados e fazer gelo.
- O congelador é adequado para armazenar carne, peixe, arroz e outros alimentos que não planeie consumir num curto período de tempo.
- Aconselha-se a divisão da carne em pedaços pequenos para que seja mais fácil obtê-los. Tenha em conta que deve consumir os alimentos antes da sua data de validade.
- Se quiser arrefecer os alimentos rapidamente, configure a temperatura como «  » (congelação rápida).

Nota: Se armazenar demasiada comida durante o funcionamento, depois da primeira ligação, a congelação poderá ser afetada negativamente. Os alimentos armazenados não devem obstruir a saída de ar; caso contrário, o efeito de congelação também será prejudicado.

ESTRUTURA E FUNÇÕES

Para a versão IDI (*In Door Ice: gelo na porta*)



A imagem anterior serve apenas como referência.

A configuração real dependerá do produto físico ou da informação do distribuidor.

Compartimento frigorífico:

- O compartimento frigorífico é adequado para preservar uma grande variedade de frutas, vegetais, bebidas e outros alimentos de consumo de curto prazo.
- Os alimentos cozinhados não devem ser colocados no frigorífico até que tenham alcançado uma temperatura ambiente.
- É recomendado que vede os alimentos antes de os colocar no frigorífico.
- As prateleiras de vidro são ajustáveis em altura, para um uso mais fácil e mais espaço de armazenamento.

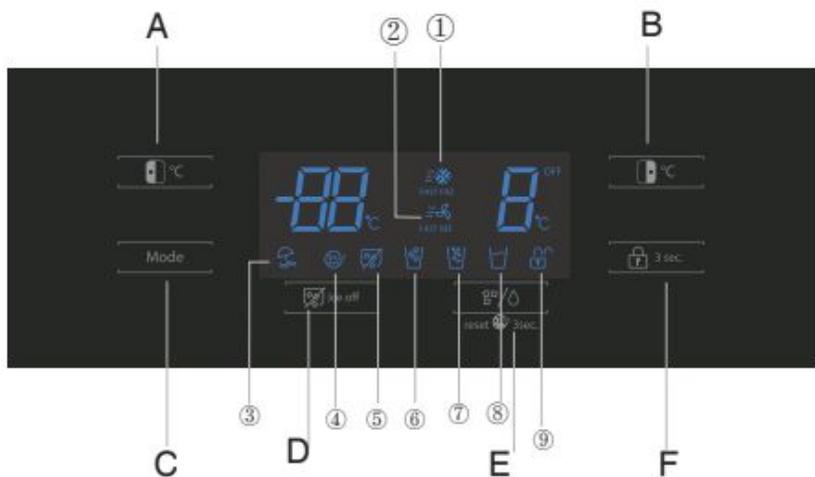
Compartimento de congelação:

- O compartimento de congelação de baixa temperatura pode manter os alimentos frescos por mais tempo e serve principalmente para armazenar alimentos congelados e fazer gelo.
- O congelador é adequado para armazenar carne, peixe, arroz e outros alimentos que não planeie consumir num curto período de tempo.
- Aconselha-se a divisão da carne em pedaços pequenos para que seja mais fácil obtê-los. Tenha em conta que deve consumir os alimentos antes da sua data de validade.

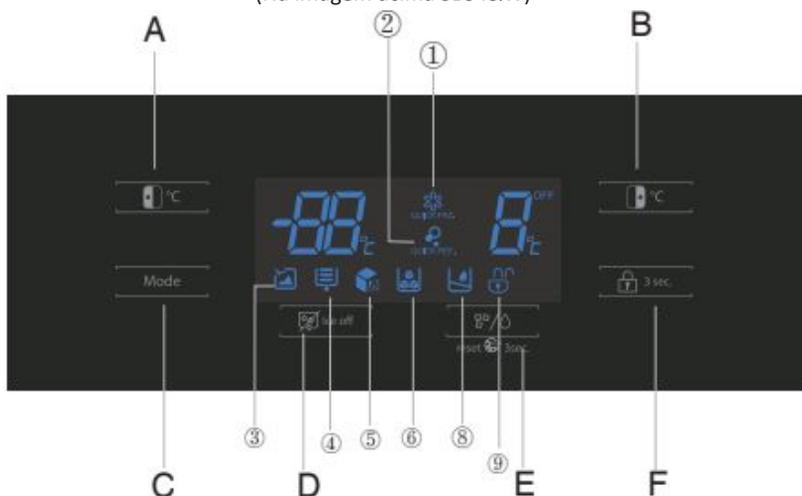
- Se quiser arrefecer os alimentos rapidamente, configure a temperatura como «  » (congelação rápida).

Nota: Se armazenar demasiada comida durante o funcionamento, depois da primeira ligação, a congelação poderá ser afetada negativamente. Os alimentos armazenados não devem obstruir a saída de ar; caso contrário, o efeito de congelação também será prejudicado.

Funções



(Na imagem acima SBS I&W)



(Na imagem acima SBS IDI)

A imagem anterior serve apenas como referência.

A configuração real dependerá do produto físico ou da informação do distribuidor.

Ecrã

1. *Fast FRZ/Quick FRZ*. (Congelação rápida);
2. *Fast REF/Quick REF*. (Refrigeração rápida);
3. *Vacation icon* (Ícone de férias);
4. *Water Filter* (Filtro de água);
5. *Ice Off* (Gelo desativado);
6. *Fetching Ice Cubes* (Dispensador de cubos de gelo);
7. *Fetching Crushed Ice* (A versão IDI não possui a função de gelo picado);
8. *Fetching Cold Water* (Dispensador de água);
9. *Lock/Unlock icon* (Icon de bloqueio/desbloqueio);

Funcionamento dos botões

- A. *Freezer compartment temperature adjustment* (Ajuste da temperatura do compartimento de congelação);
- B. *Refrigerate compartment temperature adjustment* (Ajuste da temperatura do compartimento de refrigeração);
- C. *Mode setting* (Configuração do modo);
- D. *Ice OFF/ ON button* (Botão Gelo On/Off);
- E. *Fetching ice/ Fetching water/Filter set* (Dispensador de Gelo/Dispensador de água/Conjunto de filtros);
- F. *Lock/unlock controls* (Bloqueio/Desbloqueio dos controlos);

Instruções de funcionamento

Na primeira vez que ligar o frigorífico, o ecrã irá mostrar todos os ícones durante 3 segundos. Ao mesmo tempo, irá ouvir um som de início e o ecrã mostrará o seu estado normal de funcionamento. Na primeira utilização, as temperaturas da câmara de refrigeração e da câmara de congelação estarão configuradas para 5°C e -18°C, respetivamente.

Se ocorrer um erro, o ecrã mostrará o código de erro (veja a próxima página); durante o funcionamento normal, o visor irá mostrar a temperatura selecionada do compartimento de refrigeração. Em circunstâncias normais, após 30 segundos sem operação, o ecrã mostra o aparelho no modo de bloqueio e desliga-se se o bloqueio continuar por 30 segundos.

Lock /unlock (Bloqueio/Desbloqueio)

Em modo desbloqueado , mantenha o botão  3 sec. pressionado por 3 segundos, até entrar em modo bloqueado ;

Em modo bloqueado , mantenha o botão  3 sec. pressionado por 3 segundos, até entrar em modo desbloqueado ;

Todas as funções em seguida devem ser ativadas em modo desbloqueado.

Mode setting (Configuração do Modo)

Pressione o botão de modo  para selecionar um modo de controlo diferente.

Vacation mode / (Modo férias)

Para entrar em modo férias, pressione o botão . O ícone  /  irá iluminar-se e o modo férias será iniciado assim que o seleccione.

Carregue no botão  ou  para sair do modo de férias.

FAST REFRIG.mode (Modo de refrigeração rápida)

Para entrar em modo de refrigeração rápida, pressione o botão . O ícone  irá iluminar-se e o modo de refrigeração rápida será iniciado assim que o seleccione.

Pressione o botão  para sair do modo de refrigeração rápida.

FAST FRZ.mode (Modo de congelação rápida)

Para entrar em modo de congelação rápida, pressione o botão . O ícone  irá iluminar-se e o modo de congelação rápida será iniciado assim que o seleccione.

Pressione o botão  para sair do modo de congelação rápida.

Temperature setting of refrigerating chamber (Definição da temperatura da câmara de refrigeração)

Pressione o botão de ajuste da temperatura da câmara de refrigeração , a zona de armazenamento frio irá começar a piscar. Em seguida, pressione novamente o botão  para definir a temperatura e irá ouvir um apito. Pode definir a temperatura dentro de um intervalo entre 2°C e 8°C. Cada vez que pressionar o botão, a temperatura irá mudar em 1°C. Depois deste ajuste, o tubo digital irá manter-se a piscar durante 5 segundos. A nova definição de temperatura ficará ativa depois do bloqueio.

Temperature setting of freezing chamber (Definição da temperatura da câmara de congelação)

Pressione o botão de ajuste da temperatura da câmara de congelação , a zona de armazenamento frio irá começar a piscar. Em seguida, pressione novamente o botão  para definir a temperatura e irá ouvir um apito. Pode definir a temperatura dentro de um intervalo entre -16°C e -24°C. Cada vez que pressionar o botão, a temperatura irá mudar em 1°C. Depois deste ajuste, o tubo digital irá manter-se a piscar durante 5 segundos. A nova definição de temperatura ficará ativa depois do bloqueio.

Quick-freeze time setting (Definição do tempo de congelação rápida)

Escolha o modo de congelação rápida  e pressione continuamente o botão  durante 3 segundos para entrar no modo de definição do tempo de congelação rápida; carregue uma vez, sem pressionar durante muito tempo, em  e seleccione o modo de circulação entre «26-48-26-48», em seguida o tempo de congelação rápida  irá ser exibido no ecrã da temperatura da câmara de congelação.

O modo de congelação rápida funciona em dois períodos distintos de 26H e 48H. Após terminar o período seleccionado, o modo de congelação rápida será desativado.

Com o modo de definição do tempo de congelação rápida ativado, bloqueie a sua preferência ou pressione o botão  para sair deste modo de definição.

A opção de congelação rápida de 48H é utilizada para um teste de desempenho geral e, por essa razão, não se recomenda que os consumidores utilizem este modo.

ICE OFF (Gelo desativado)

Pressione o botão  e o ícone  irá distinguir-se para iniciar/alterar a função de gelo.

DISPENSER (Dispensador)

Pressione o botão  para entrar no modo de seleção de gelo/água; seleccione o modo de circulação “*Fetching ice cubes / Fetching crushed ice / Fetching water / none*” (“Dispensar cubos de gelo/Dispensar gelo triturado/Dispensar água/Nenhum”), em seguida, o ícone correspondente irá iluminar-se no ecrã.

Quando o sistema está em funcionamento, será adicionado o tempo de operação do filtro; passados 150 dias, o ícone do filtro será exibido e, passados 180 dias, o ícone do filtro irá começar a piscar; mantenha o botão  pressionado durante 3 segundos, para utilizar a função *RESET* - a qual irá restaurar o tempo de operação do filtro.

Depois de substituir o filtro, o ícone  /  irá desaparecer.

Armazenamento em caso de falha de energia

No caso de uma falha de energia, o estado operacional do momento será bloqueado e mantido até que exista novamente uma fonte de alimentação.

Controlo de aviso e alarme da porta

Quando a porta da câmara de refrigeração se abre, soa um som de aviso. Se a porta não for fechada após dois minutos, o sinal soar a cada minuto até que a porta seja fechada.

Indicação de falhas

Os avisos mostrados no ecrã indicam os erros correspondentes do aparelho. Apesar das propriedades de refrigeração e congelação do aparelho poderem funcionar com os seguintes erros, o utilizador deverá entrar em contacto com um especialista para proceder à manutenção e garantir um funcionamento normal do frigorífico.

Código do erro	Descrição do erro
E0	Erro da máquina de gelo
E1	Erro do circuito de deteção do sensor de temperatura da câmara de refrigeração
E2	Erro do circuito de deteção do sensor de temperatura da câmara de congelação
E5	Erro do circuito de deteção do sensor de descongelação
E6	Erro de comunicação
E7	Erro do circuito de deteção do sensor de temperatura de circulação
EE	Circuito do sensor da máquina de gelo
EH	Erro do sensor de humidade

Dispensador de água e gelo

- Enquanto estiver a fazer cubos de gelo e gelo triturado, irá ouvir ruídos: a válvula de água irá produzir zumbidos e a entrada de água no recipiente de gelo irá produzir ruído; a máquina de triturar gelo ou a queda de gelo produzido para o recipiente farão ruídos. Estes ruídos são normais.
- Ao remover os cubos de gelo, poderá ouvir ruídos de “arranhões/riscos”. Não se preocupe. O gelo do recipiente pode ter ficado preso. Nestes casos, retire o recipiente de gelo e separe o gelo em pedaços usando, por exemplo, uma colher de plástico ou madeira, para forçar o gelo com cuidado.
- Outras possibilidades são referidas do capítulo de «limpeza do recipiente de gelo». Para evitar o sobreaquecimento do motor da máquina de gelo, remova o gelo um minuto depois de o motor ter parado. Espere um pouco até que o motor atinja a temperatura adequada. Se necessitar de muita quantidade de gelo, retire o gelo do recipiente de gelo.
- O capítulo «limpeza do recipiente de gelo» explica como extrair o recipiente de gelo do

compartimento do congelador.

Se não há existir gelo suficiente no recipiente, este não poderá ser retirado. Espere um pouco até que mais gelo seja preparado. Para evitar odores ou sabores no gelo, limpe o recipiente regularmente.

- O gelo e a água só podem ser dispensados com a porta do compartimento do congelador fechada. Se abrir a porta do congelador enquanto a água e o gelo estiverem a ser dispensados, o processo será interrompido automaticamente.
- Quando os ícones  ou  se desligam, pressione os botões no dispensador de água novamente.

Dispensador de água fria

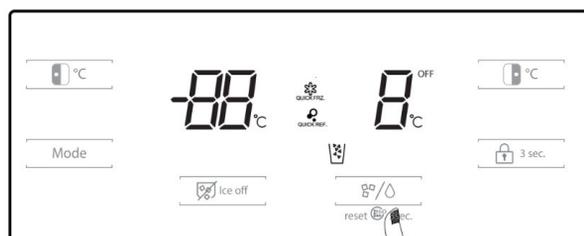


Mantenha os botões  pressionados até que o indicador  se ligue.

Empurre o seu recipiente contra a patilha dispensadora de água, a água fria começará a sair para o seu recipiente.

Remova o recipiente do dispensador de água e esta parará de verter.

Dispensador de gelo triturado (Apenas aplicado ao SBS I&W)



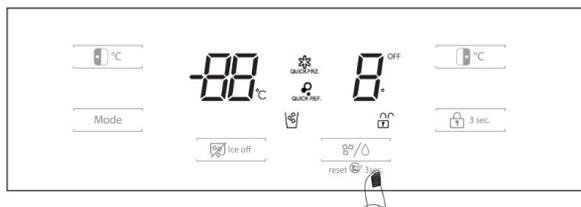
Mantenha os botões do dispensador de água pressionados até que o ícone  seja exibido.

Encoste o seu recipiente contra a patilha do dispensador de água, para evitar salpicos.

Empurre o recipiente contra a patilha dispensadora. Encha o recipiente de gelo triturado.

Em seguida, remova o recipiente da patilha e o dispensador parará.

Dispensador de cubos de gelo



Mantenha os botões pressionados  até que o ícone  seja exibido. Encoste o seu recipiente contra a patilha do dispensador de água.

O gelo em cubos começará a cair para o recipiente. Retire o recipiente da patilha do dispensador de água e a saída de gelo estará finalizada.

Bloqueio da máquina de gelo



Se não utilizar a função de dispensa de água e gelo, durante longos períodos, pode bloquear a máquina de gelo: Pressione o botão  e o ícone  irá aparecer no ecrã.

Ajuste da temperatura

Nota importante: O ecrã só se ilumina quando pressiona um botão ou abre uma das portas; o resto do tempo, o ecrã irá permanecer em modo de espera.

Nota importante: O painel de controlo bloqueia-se automaticamente. Para ajustar a temperatura ou selecionar um modo, primeiro terá de desbloquear o painel. Para o fazer, pressione e segure o botão do cadeado por 3 segundos até que o ícone no ecrã desapareça.

Nota: A temperatura do interior do frigorífico deve estar compreendida entre 0 e 4 °C, a temperatura do interior do congelador deve ser entre -18 e -25°C.

Nota: A temperatura dos alimentos armazenados e a frequência com que abre a porta afetam a temperatura do compartimento do frigorífico. Caso seja necessário, altere a temperatura ajustada.

Regulação da temperatura no interior do congelador

Para modificar a temperatura programada dentro do congelador, pressione o botão de ajuste da temperatura do congelador. A temperatura interna do congelador pode regular-se entre -16 e -24 °C. Pressione o botão de ajuste da temperatura do congelador até que apareça a temperatura desejada no ecrã. Tenha em conta que durante o processo de ajuste da temperatura, a temperatura do congelador irá piscar no ecrã. Uma vez ajudada, a temperatura do congelador irá piscar durante alguns segundos. O ecrã irá bloquear-se automaticamente e, passados aproximadamente 30 segundos, o ecrã irá desligar-se.

Temperatura do compartimento de congelação

A temperatura do interior do congelador irá aparecer no ecrã quando se abre uma porta ou se pressiona um botão.

Regulação da temperatura no interior do frigorífico

Para modificar a temperatura programada dentro do frigorífico, pressione o botão de ajuste da temperatura do compartimento frigorífico. A temperatura interna do frigorífico pode regular-se entre 2°C e 8°C.

Pressione o botão de ajuste da temperatura do compartimento frigorífico até que apareça a temperatura desejada no ecrã. Tenha em conta que durante o processo de ajuste da temperatura, a temperatura do frigorífico irá piscar no ecrã. Uma vez ajudada, a temperatura do congelador irá piscar durante alguns segundos. O ecrã irá bloquear-se automaticamente e, passados aproximadamente 30 segundos, o ecrã irá desligar-se.

Temperatura do compartimento frigorífico

A temperatura do interior do frigorífico irá aparecer no ecrã quando se abre uma porta ou se pressiona um botão.

Modos

Este aparelho dispõe de 4 modos pré-definidos que podem ser selecionados pressionando o seu próprio botão de modo, sendo estes:

- Vacation (Modo Férias)
- Congelação rápida
- Arrefecimento e congelação rápida
- Arrefecimento rápido



Modo Vacation (Modo Férias) /

Este modo foi desenvolvido para evitar o consumo energético durante o período de férias, quando não se utiliza o aparelho.

Quando seleciona esta função, a temperatura do congelador regula-se automaticamente para -18°C e o compartimento frigorífico é desligado.

Para ativar o Modo Férias, pressione o botão dedicado até que o ícone correspondente se ilumine no ecrã. Para sair desta função, pressione o botão do modo até que o ícone correspondente se apague do ecrã.

Nota importante: Se selecionar este modo, retire todos os alimentos e bebidas do compartimento frigorífico.

Congelação rápida /

Este modo foi concebido para congelar alimentos que não foram congelados anteriormente.

Se vai introduzir alimentos frescos no congelador, reduza previamente a temperatura deste compartimento, para facilitar a congelação rápida. Pode ser necessário selecionar o modo de congelação rápida até 12 horas antes. Quando esta função é selecionada, a temperatura interna do congelador é automaticamente ajustada para -24°C por um período máximo de 26 horas (após esse tempo, a temperatura retorna àquela estabelecida anteriormente). Se a temperatura do congelador atingir -24°C antes do prazo de 26 horas, o aparelho sai automaticamente do modo de congelação rápida.

Para usar o modo de congelação rápida, pressione o botão dedicado até que o ícone correspondente se ilumine no ecrã. Para sair desta função, pressione o botão do modo até que o ícone correspondente se apague do ecrã.

Refrigeração e congelação rápida /

Para ter uma temperatura mais baixa no frigorífico, ative este modo. Quando esta função é selecionada, a temperatura interna do congelador e do frigorífico é regulada automaticamente para -24°C e 2°C, respetivamente, durante um máximo de 26 horas, no caso do congelador, e 2 horas e 30 minutos, no caso do frigorífico (após este período, a temperatura retorna àquela previamente estabelecida). Se a temperatura do congelador atingir -24°C no prazo de 26 horas, o aparelho sairá automaticamente do modo de congelação.

Para usar os modos de refrigeração e congelação rápida ao mesmo tempo, pressione o botão de modo até acender os ícones correspondentes na tela. Para sair dos modos de refrigeração e congelação rápida, pressione o botão de modo até que os ícones correspondentes sejam desligados na tela.

Refrigeração rápida /

Para ter uma temperatura mais baixa no frigorífico, ative este modo. Ao selecionar esta função a temperatura interior do compartimento frigorífico irá regular-se automaticamente para 2°C, durante um período máximo de 2 horas e 30 minutos (passado este período, a temperatura voltará a estar definida para aquela anteriormente estabelecida).

Para tener una temperatura más fría en el frigorífico, active este modo. Al seleccionar esta función, la temperatura interior del compartimento frigorífico se regula automáticamente a 2 °C durante un máximo de 2 horas y 30 minutos (transcurrido este tiempo, la temperatura vuelve a la establecida anteriormente).

Para utilizar o modo de refrigeração rápida, pressione o botão de modo até acender o ícone correspondente no ecrã. Para sair do modo de refrigeração rápida, pressione o botão de modo até que o ícone correspondente seja desligado do ecrã.

Bloqueio/desbloqueio /

Para usar a função de bloqueio, pressione o botão do cadeado (o símbolo correspondente no ecrã acenderá). Uma vez que esta função esteja ativada, qualquer ação é ignorada até que a função seja desbloqueada.

Para desbloquear o ecrã e as funções, pressione e segure o botão do cadeado por 3 segundos (o símbolo desaparecerá do ecrã).

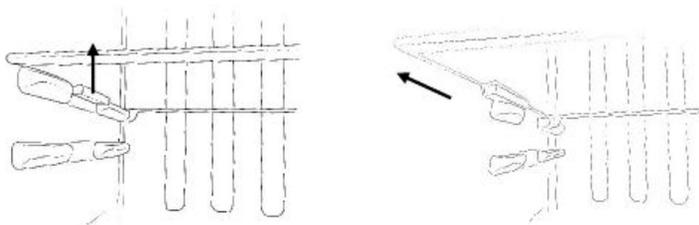
Notas:

- Para fazer cubos de gelo rapidamente, reduza a temperatura do congelador para o máximo e selecione o modo de congelação rápida. Isto irá deixar a temperatura do congelador mais baixa.
- Não encha o recipiente com excesso de água. Isto pode dificultar a remoção dos cubos de gelo da bandeja se for derramada água dentro do recipiente, os cubos de gelo irão congelar juntos.
- Se a maçaneta estiver rodada antes de os cubos de gelo estarem prontos, a água que ainda restar ficará a pigar no compartimento e os cubos de gelo vão congelar juntos.

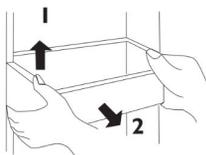
Ajuste das prateleiras

Nota importante: antes de ajustar ou extrair as prateleiras, retire todos os alimentos.

As estantes do compartimento frigorífico podem ser ajustadas para a altura desejada. Para retirar uma prateleira, levante-a ligeiramente para retirar os estabilizadores de plástico dos suportes situados em ambos os lados e puxe a prateleira para fora.



As prateleiras do compartimento frigorífico e do congelador podem ser ajustadas para a altura desejada. Para retirar uma prateleira, levante-a ligeiramente (1) para retirar os estabilizadores de plástico dos suportes situados em ambos os lados e puxe a prateleira para fora (2).



Substituição da lâmpada

As lâmpadas do frigorífico e do congelador são energeticamente eficientes - LEDs de longa duração. Por essa razão, não será necessário fazer a sua substituição durante a vida útil do produto.

As lâmpadas são LED de 12V de corrente contínua e no caso muito improvável que se fundam, deverão ser substituídas por um técnico qualificado.

Reversibilidade da Porta

Não é possível alterar a direção de abertura da porta.

CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA

- Não instale o aparelho perto de fontes de calor como fogões, máquinas de lavar loiça ou radiadores.
- Coloque o aparelho num local fresco e bem ventilado e verifique se os orifícios de ventilação não estão bloqueados.
- Não deixe as portas abertas por muito tempo. Quando o ar quente entra, forma-se gelo e o consumo de energia é afetado. Verifique se não há nada a impedir o fecho correto das portas.
- Certifique-se de que as juntas da porta estão limpas e não estão partidas ou rasgadas.
- Coloque os alimentos mais perecíveis (com vida útil curta, como carnes cozidas) na parte mais fria do frigorífico. O compartimento para frutas e legumes é aquele cuja temperatura é mais elevada, deve usá-lo para colocar frutas, legumes, saladas, etc.
- Não sobrecarregue o aparelho: o ar de refrigeração que circula e mantém o interior do aparelho frio poderá ficar obstruído e formar-se-ão bolsas de ar quente.
- Não introduza alimentos quentes no frigorífico ou no congelador; deixe-os arrefecer previamente.

CONSELHOS PARA O ARMAZENAMENTO NO CONGELADOR

- Armazene os alimentos frescos em recipientes hermeticamente fechados, aptos para congelar ou envolva-os em película aderente ou papel de alumínio.
- Impeça que os alimentos congelados entrem em contacto com os alimentos que vai congelar.
- Para evitar que o gelo danifique as frutas e legumes frescos, é necessário processá-los adequadamente, antes de os introduzir no compartimento do congelador.
- Siga as indicações impressas nas embalagens.

Contudo, em seguida encontram-se algumas sugestões de períodos máximos de armazenamento a -18°C (num congelador com 4 estrelas):

- Carne fresca e aves: até 12 meses;
- Carne cozinhada: até 2 meses;
- Peixe fresco: até 6 meses;
- Fruta & vegetais: até 12 meses;
- Pão e bolos: até 6 meses;

FALHA DE ENERGIA

Se houver uma interrupção na fonte de alimentação e tiver alimentos congelados no congelador, mantenha a porta fechada. Se a temperatura do congelador aumentar, verifique o estado dos alimentos antes de os voltar a congelar

- Gelado: descarte uma vez descongelado.
- Frutas e legumes: Se eles são macios, cozinhe-os e consuma-os.
- Pão e bolos: podem ser congelados novamente sem riscos.
- Marisco: deve ser colocado no frigorífico e consumido o mais rapidamente possível.
- Pratos cozinhados: por exemplo, ensopados devem ser colocados no frigorífico e consumidos.
- Grandes pedaços de carne: devem ser colocados no frigorífico e consumidos o mais rápido possível.
- Pequenos pedaços de carne: devem ser colocados no frigorífico e consumidos o mais rápido possível.
- Frango: deve ser colocado no frigorífico e consumido o mais rápido possível.

MANUTENÇÃO & LIMPEZA

Antes de começar qualquer limpeza, desligue o aparelho da eletricidade.

Limpeza do interior

- Não verta água sobre o aparelho.
- Limpe regularmente a cavidade com uma solução de bicarbonato de sódio e água morna (5 ml para 0,5 litros de água).
- Limpe os acessórios separadamente com sabão e água. Não os lave na máquina de lavar loiça.

- Não utilize produtos, detergentes ou sabões abrasivos.
- Após a lavagem, passe com água limpa e deixe secar com cuidado.
- Quando terminar a limpeza, volte a ligar o aparelho com as mãos secas.

Limpeza do exterior

- Limpe a parte exterior do aparelho com água morna e sabão. **NÃO** utilize substâncias abrasivas em qualquer momento.
- Há bordas afiadas na parte inferior do dispositivo: tenha cuidado ao limpá-las.
- Uma ou duas vezes por ano, limpe a parte de trás do aparelho, incluindo o compressor, com uma escova ou aspirador de pó, pois a acumulação de pó afeta o desempenho do aparelho e aumenta o consumo de eletricidade.

Quando não se usa o aparelho

Se não vai utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, desligue-o da corrente elétrica, tire toda a comida do seu interior e limpe a cavidade. Deixe as portas abertas para evitar a formação de maus odores.

Descongelação

Nota: Tenha cuidado ao realizar o procedimento a seguir.

O aparelho possui um sistema frost-free (sem formação de gelo), portanto, não deve ser necessário descongelar o congelador. No entanto, no caso improvável de que precise descongelá-lo, siga estas etapas:

- Tente consumir a maior parte dos alimentos congelados antes de descongelar o aparelho. Embrulhe a comida restante em jornal e guarde até a voltar a colocar novamente no congelador, depois de o limpar.
- Desligue o aparelho.
- Abra a porta do congelador.
- Coloque um recipiente adequado para colher a água da descongelação.
- Depois de descongelado, limpe e seque o interior.
- Ligue o aparelho e reinsira os alimentos congelados.

Para acelerar a descongelação, coloque recipientes com água quente (que não esteja a ferver) no congelador e solte o gelo com uma espátula de plástico adequada.



Nunca utilize ferramentas metálicas afiadas, pois podem danificar o aparelho.

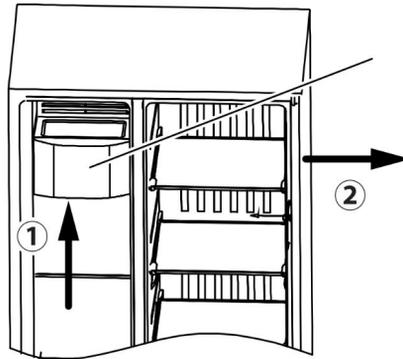
Nunca utilize aquecedores elétricos, podem provocar uma descarga elétrica.

Para a versão I&W (*Ice&Water*: gelo e água)

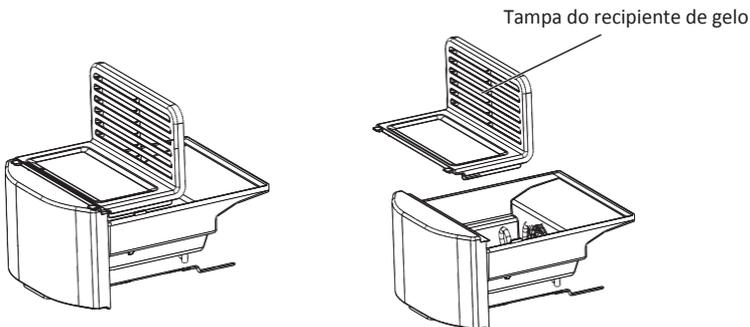
Limpar o recipiente de gelo

O gelo no recipiente de gelo pode obstruir a saída devido a aglomerações ou a outras razões. Neste caso, deve limpar o recipiente de gelo ou eliminar a obstrução.

Recipiente de gelo



- I. Pressione o botão para bloquear a máquina do gelo. Desconecte o aparelho da eletricidade. Segure os componentes do recipiente de gelo com as duas mãos e puxe-os para cima e para fora horizontalmente.



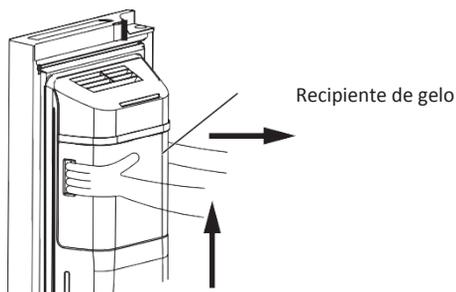
- II. Retire a tampa do recipiente de gelo e limpe-o.
Dependendo do recipiente de gelo, para continuar o procedimento deve realizar o que é explicado na instalação.
- III. Feche a porta do compartimento do congelador.
Ligue o aparelho à eletricidade.

Pressione o botão para desbloquear a máquina do gelo.

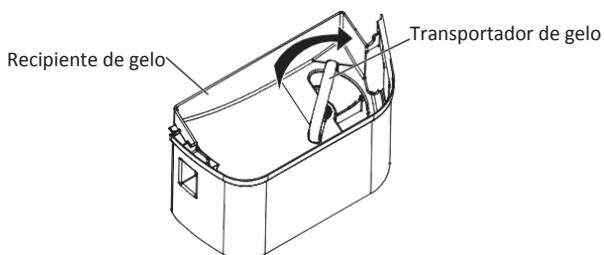
Para a versão IDI (*In Door Ice*: gelo na porta)

Limpar o recipiente de gelo

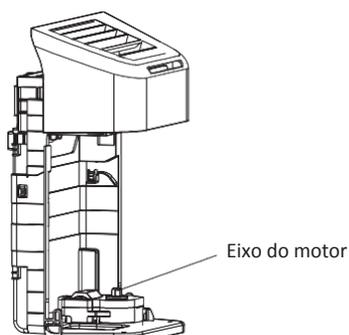
O gelo no recipiente de gelo pode obstruir a saída devido a aglomerações ou a outras razões. Neste caso, deve limpar o recipiente de gelo ou eliminar a obstrução.



- I. Pressione o botão  para bloquear a máquina do gelo. Desconecte o aparelho da eletricidade. Segure os componentes do recipiente de gelo com as duas mãos e puxe-os para cima e para fora horizontalmente.



- II. Extraia se houver gelo na saída. Se necessário, remova o transportador de gelo no sentido horário ou anti-horário para remover gelo preso.

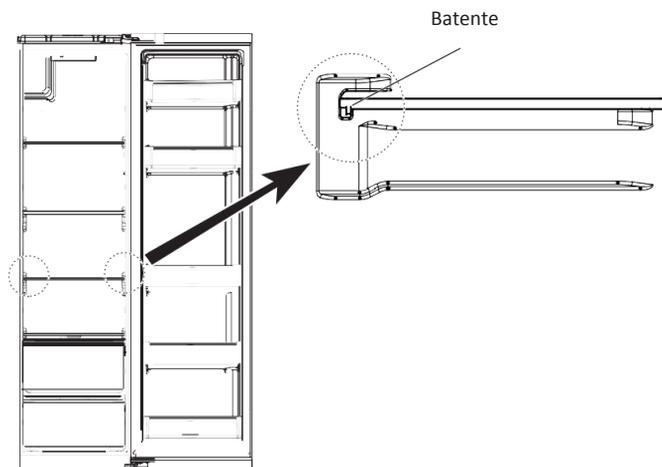


- III. Volte a colocar o recipiente de gelo. Se necessário, gire o transportador de gelo para encaixá-la no eixo do motor. Feche a porta do compartimento do congelador. Volte a ligar o aparelho à eletricidade.

Pressione o botão  para desbloquear a máquina de gelo.

Limpar a prateleira de vidro

- Na parte mais interna do frigorífico, onde as prateleiras entram em contacto com a parede do fundo, poderá levantar as prateleiras para cima ou retirá-las.
- Ajuste ou limpe as prateleiras, de acordo com as suas necessidades.



A imagem anterior serve apenas como referência.

A configuração real dependerá do produto físico ou da informação do distribuidor.

Descongelação

- O frigorífico foi produzido segundo princípios de refrigeração do ar, tendo, por isso, uma função de descongelação automática. O gelo formado durante a mudança das estações ou de temperatura pode também ser removido manualmente ao desligar o aparelho da eletricidade ou limpando com uma toalha seca.

Interrupção do funcionamento

- Corte de corrente: em caso de falha de energia, incluindo durante o verão, os alimentos podem ser conservados várias horas no interior do aparelho; durante a falha, recomenda-se que não abra a porta demasiadas vezes e que não introduza mais alimentos frescos no aparelho.
- Deixar de usar o aparelho durante longos períodos: deve desligar e limpar o aparelho; em seguida, deve deixar as portas abertas para evitar a formação de maus odores.
- Mudanças: Antes de mover o aparelho, extraia todos os seus elementos do seu interior, fixe as prateleiras de vidro, a gavetas das frutas e legumes e as gavetas do congelador, etc, com fita adesiva e aperte os pés niveladores; feche as portas e sele-as com fita adesiva. Durante a mudança, o aparelho deve não deve ser colocado numa posição horizontal ou verticalmente ao contrário, nem submetido a vibrações; a inclinação durante o transporte não deve exceder os 45°.



O aparelho deve permanecer ligado, uma vez iniciado. Em geral, o funcionamento do aparelho não deve ser interrompido; caso contrário, pode reduzir a sua vida útil.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Solução
Falha de funcionamento	Verifique se o equipamento está ligado à fonte de alimentação ou se o cabo está ligado corretamente, se a tensão está muito baixa, se há um corte de energia ou se algum circuito está desencaixado.
Maus odores	Os alimentos com odor intenso devem ser embrulhados. Verifique se há algum alimento podre. Limpe o interior do frigorífico.
O compressor continua a funcionar durante muito tempo	O funcionamento prolongado do frigorífico é normal no verão, quando a temperatura ambiente é alta. Não é recomendado armazenar muitos alimentos no aparelho. A comida deve arrefecer antes de se introduzir no aparelho. As portas são abertas muitas vezes.
A luz não acende	Verifique se o aparelho está ligado à eletricidade e se a lâmpada não está danificada. Chame um especialista e substitua a lâmpada.
As portas não fecham corretamente	Verifique se a porta está obstruída por algum recipiente de comida, se introduziu demasiados alimentos ou se o aparelho está inclinado.
Demasiado ruído	Verifique se o chão está uniforme e o aparelho está estabilizado. Retifique se os acessórios estão colocados corretamente em seu lugar.
As juntas da porta não fecham bem	Elimine qualquer material estranho da junta da porta. Aqueça a junta da porta e volte a arrefecer para a restaurar (use um secador de cabelo elétrico ou uma toalha quente para o aquecer).
A bandeja de água transborda	Há muitos alimentos na câmara e podem conter demasiada água, o que faz com que descongelem. As portas não estão bem fechadas, a entrada de ar e o excesso de água (devido ao descongelamento) formam mais gelo.
Interior quente	O calor vem do condensador integrado através da tampa, o que é normal. Quando a tampa aquece devido à alta temperatura ambiente, ao armazenamento excessivo de alimentos ou enquanto o compressor estiver desligado, assegure uma boa ventilação para que o calor se dissipe.
Condensação na superfície	A condensação na superfície exterior e nas juntas da porta do frigorífico é normal quando a humidade do ambiente é demasiado elevada. Limpe a condensação com uma toalha limpa.
Ruído anormal	Zumbido: O compressor pode produzir zumbidos durante o seu funcionamento e estes sons podem ser mais ruidosos ao ligar e desligar. Isto é normal. Chilrear: O fluido refrigerador dentro do aparelho pode produzir guinchos, e isso é normal.

SERVIÇO PÓS-VENDA

Antes de entrar em contacto com o serviço

Pós-venda:

1. Verifique se pode solucionar o problema (consulte o “Guia para solução de problemas”).
2. Volte a ligar o aparelho para comprovar se a avaria foi solucionada. Se o resultado for negativo, volte a desligar o aparelho e repita a operação passada uma hora.
3. Se o resultado continuar a ser negativo, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

Comunique:

- o tipo de problema;
- o modelo;
- o número de serviço (número que aparece depois da palavra SERVICE, na placa de características situada no interior do aparelho);
- a sua morada completa;
- o seu número e prefixo telefónico;

